

DZIAŁ XIV INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

Uwagi ogólne

Investycje

1. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
 - maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
 - środki transportu,
 - inne, tj.: melioracje szczegółowe, udoskonalenia gruntów, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji, z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR) wprowadzone od 1 I 2005 r.
- Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Podziału nakładów inwestycyjnych według podregionów i powiatów dokonano na podstawie lokalizacji inwestycji.

Środki trwałe

1. Do środków trwałych zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty oraz inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów

CHAPTER XIV INVESTMENTS. FIXED ASSETS

General notes

Investments

1. Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets are outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, i.a. construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e.: detailed meliorations, land improvement, livestock (basic herd) and long-term plantings, moreover interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization, excluding interests not included in the value of outlays on fixed assets by entities applying International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005.

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. The division of investment outlays by subregions and powiats was made on the basis of the localization of investments.

Fixed assets

1. Fixed assets include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 cooperative ownership right to residential premise and cooperative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised since 1 I 1991 as fixed assets, in accordance with the decree of the Council

z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 395, z późniejszymi zmianami).

2. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych **w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
 - przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
 - po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

Wartość brutto w cenach odtworzenia została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 I 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 I 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

3. Podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 w układzie podregionów i powiatów dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with the Accounting Act, dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2018, item 395, with later amendments).

2. The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value of fixed assets at current book-keeping prices** as of 31 XII is understood:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation:
 - before 1 I 1995 – the value at replacement prices of September 1994,
 - after 1 I 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices;
- in entities that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 – also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy made as of 1 I 1995, in accordance with the decisions of the decree of the Minister of Finance, dated 20 I 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7, item 34).

3. The division of fixed assets by the NACE Rev. 2 sections by subregions and powiats was made according to the seat of the local kind-of-activity unit.

Inwestycje
 Investments

TABL. 1 (85). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2017 R. (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a IN 2017 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						działalność finansowa i ubezpieczeniowa financial and insurance activities
		przemysł industry		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	informacja i komunikacja information and communication	
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing					
		w tys. zł		in thous. zł				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	20368076	14287185	9209934	360893	1808077	2166158	270881	132064
Podregion Subregion bielski	3302206	2626435	2328372	21309	215074	191560	40689	10055
Powiaty: Powiats:								
bielski	617622	524434	390168	5125	23417	46303	680	2126
cieszyński	457621	296521	240165	9725	27059	78098	2092	2471
żywiecki	284467	197756	170105	1336	17429	7833	1997	611
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Bielsko-Biała	1942496	1607724	1527934	5123	147169	59326	35920	4847
Podregion Subregion bytomski	917950	601546	425116	18408	85368	108683	4190	2322
Powiaty: Powiats:								
lubliniecki	190293	156783	142110	1699	4816	17156	369	386
tarnogórski	417540	236390	204904	11341	44990	84882	1486	498
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Bytom	176499	128725	39945	3525	16024	6082	1331	1420
Piekary Śląskie	133618	79648	38157	1843	19538	563	1004	18
Podregion Subregion częstochowski	1504592	990036	838288	22246	157427	246290	17644	8850
Powiaty: Powiats:								
częstochowski	206648	131825	87303	16124	13008	37468	879	4682
kłobucki	189233	121018	112476	1000	13521	43507	404	38
myszkowski	141108	112237	102891	1138	19309	5270	816	182
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Częstochowa	967603	624956	535618	3984	111589	160045	15545	3948
Podregion Subregion gliwicki	2130345	1502658	918923	24380	251649	106351	32568	9758
Powiat gliwicki	586937	496919	109397	1257	36191	40718	1334	83
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Gliwice	1150561	782083	686890	16142	153401	37199	29352	4113
Zabrze	392847	223656	122636	6981	62057	28434	1882	5562

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.
 a Data concern economic entities employing more than 9 persons; by localization of investments.

TABL. 1 (85). **NAKLADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2017 R. (dok.)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a IN 2017 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budownic- two construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka magazy- nowa transport- ation and storage	informacja i komuni- kacja informa- tion and com- muni- cation	dzia- łalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities
		razem total	w tym przetwó- rstwo prze- mysłowe of which manufac- turing					
w tys. zł		in thous. zł						
Podregion Subregion katowicki	3553985	2018275	704877	197952	430635	254295	136989	72191
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Chorzów	423578	251733	212014	3788	85824	18520	2373	632
Katowice	2391445	1265126	221776	168922	255272	170638	127902	69660
Mysłowice	213228	161694	65851	9633	22725	10625	2858	593
Ruda Śląska	234018	160400	49236	8116	46394	3289	2894	983
Siemianowice Śląskie	212037	163103	144999	5579	12319	3641	752	319
Świętochłowice	79679	16219	11001	1914	8101	47582	210	4
Podregion Subregion rybnicki	2144528	1673488	666103	26194	111781	224511	18866	9333
Powiaty: Powiats:								
raciborski	383431	254119	229105	9305	13143	83797	741	637
rybnicki	169475	144673	71353	268	9711	9949	167	212
wodzisławski	362007	248261	75692	8971	12725	70621	2347	2381
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Jastrzębie-Zdrój	405002	366935	24231	1144	7368	10657	6376	2369
Rybnik	555712	454380	90648	1901	60710	14381	2508	3561
Żory	268901	205120	175074	4605	8124	35106	6727	173
Podregion Subregion sosnowiecki	4509943	2941253	1989570	34179	421782	881054	16743	8819
Powiaty: Powiats:								
będziński	451240	250410	148794	7320	98467	52830	1467	2174
zawierciański	265750	201073	167744	7921	32362	12795	1118	534
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Dąbrowa Górnicza	1708573	1583483	1389980	8845	24244	23997	2074	469
Jaworzno	725812	594164	45446	6127	10243	91971	1274	360
Sosnowiec	1358568	312123	237606	3966	256466	699461	10810	5282
Podregion Subregion tyski	2304527	1933494	1338685	16225	134361	153414	3192	10736
Powiaty: Powiats:								
bieruńsko-lędzki	275687	229561	98874	4306	22847	13221	808	–
mikołowski	367235	310247	152883	3499	36840	6420	924	868
pszczyński	427401	281195	83826	3637	43512	85422	392	775
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Tychy	1234204	1112491	1003102	4783	31162	48351	1068	9093

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons; by localization of investments.

Środki trwałe

Fixed assets

TABL. 2 (86). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2017 R.

(bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a IN 2017

(current book-keeping prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budownic- two construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^a trade; repair of motor vehicles ^a	transport i gospo- darka magazy- nowa transport- ation and storage	informacja i komuni- kacja informa- tion and communi- cation	obsługa ryнку nierucho- mości ^a real estate activities
		razem total	w tym przetwó- rstwo prze- mysłowe of which manufac- turing					
w tys. zł in thous. zł								
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	256635217	182759357	102172494	4222336	14844608	10816427	6173091	14775086
Podregion Subregion bielski	33768517	25264464	19498459	529278	1843090	319799	166803	1555576
Powiaty: Powiats:								
bielski	6061553	4665672	3238557	141128	258560	111998	2069	83765
cieszyński	5402851	3352162	2695141	168217	254271	76897	5551	220140
żywiecki	4492621	3329784	2970753	93594	235234	35587	1801	100257
Miasto na prawach powiatu:								
City with powiat status:								
Bielsko-Biała	17811492	13916846	10594008	126339	1095025	95317	157382	1151414
Podregion Subregion bytowski	10985970	5553107	3112178	423143	1015341	1332709	21099	1262815
Powiaty: Powiats:								
lubliniecki	1972657	1276497	1215495	118239	67768	123216	-	50282
tarnogórski	4064467	1631307	1200499	244838	332933	1151852	227	333930
Miasta na prawach powiatu:								
Cities with powiat status:								
Bytom	3647903	1881997	356260	34426	520679	54888	5103	698266
Piekary Śląskie	1300943	763306	339924	25640	93961	2753	15769	180337
Podregion Subregion częstochoowski	16372865	11593834	8592512	361852	1125975	694549	32314	1194917
Powiaty: Powiats:								
częstochoowski	2221586	1578280	1360019	119469	100927	110809	9988	838
kłobucki	1359835	1116633	1062695	20992	70649	50575	-	8876
myszkowski	1644628	1121708	1079579	61355	261755	25241	-	73609
Miasto na prawach powiatu:								
City with powiat status:								
Częstochowa	11146816	7777213	5090219	160036	692644	507924	22326	1111594
Podregion Subregion gliwicki	36012101	28014842	14341560	396565	1542088	1621559	318589	1478355
Powiat gliwicki	4698291	3582573	633935	30409	346535	105912	3176	131780
Miasta na prawach powiatu:								
Cities with powiat status:								
Gliwice	22211089	18400005	11686256	207775	994021	538900	198108	786079
Zabrze	9102721	6032264	2021369	158381	201532	976747	117305	560496

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the seat of local kind-of-activity unit.

TABL. 2 (86). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2017 R. (dok.)**
 Stan w dniu 31 XII
 GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a IN 2017 (cont.)
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budownic- two construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka magazy- nowa transport- ation and storage	informacja i komuni- kacja informa- tion and communi- cation	obsługa rynków nierucho- mości ^Δ real estate activities
		razem total	w tym przetwór- stwo prze- mysłowe of which manufac- turing					
		w tys. zł		in thous. zł				
Podregion Subregion katowicki	48174770	21732599	8696169	1218693	5004121	2324570	5441887	4509066
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Chorzów	5731646	2919375	1050088	24986	1757150	72521	47482	261747
Katowice	32004456	11442952	3881532	854171	2538925	1842446	5315652	3427454
Mysłowice	2612810	1989048	448570	133196	171552	70675	4175	142952
Ruda Śląska	3610250	2540439	915859	110946	325856	20345	16353	329654
Siemianowice Śląskie	2811659	1975512	1766826	79371	109360	41774	58222	270305
Świętochłowice	1403949	865273	633294	16023	101278	276809	3	76954
Podregion Subregion rybnicki	29290726	22910057	6452868	383702	1135425	1517547	124964	1461983
Powiaty: Powiats:								
raciborski	3196509	2028234	1676993	61506	256732	153120	2271	194468
rybnicki	1926645	972430	798476	5829	119905	758066	-	26384
wodzisławski	3971459	2974290	1142314	110203	167665	202790	1327	247598
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Jastrzębie-Zdrój	7166509	5900398	316429	65179	148227	232229	45505	437094
Rybnik	10654435	9099893	1192635	87525	396301	160624	55145	373986
Żory	2375169	1934812	1326021	53460	46595	10718	20716	182453
Podregion Subregion sosnowiecki	46377086	37343901	23532917	400353	2064762	1927431	56100	2199398
Powiaty: Powiats:								
będziński	8796890	7015715	1521011	88173	693333	318000	436	443720
zawierciański	3863499	3088827	2947181	83279	170296	16951	9301	260396
Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
Dąbrowa Górnicza	18629020	16726898	15120412	100971	488535	349203	19305	489721
Jaworzno	6585571	5759335	618598	40299	111091	145253	4562	172134
Sosnowiec	8502106	4753126	3325715	87631	601507	1098024	22496	833427
Podregion Subregion tyski	35653182	30346553	17945831	508750	1113806	1078263	11335	1112976
Powiaty: Powiats:								
bieruńsko-łędziński	4108425	3722805	1055241	177418	100422	46784	52	12640
mikołowski	7276563	6406408	1447984	67860	335358	106960	9014	231873
pszczyński	6781778	5368896	1438731	85710	384360	153223	204	185744
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Tychy	17486416	14848444	14003875	177762	293666	771296	2065	682719

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the seat of local kind-of-activity unit.